

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE VALCOURT

### ASSEMBLÉE SPÉCIALE DU 15 JUILLET 2010

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE SPÉCIALE  
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE VALCOURT, LE JEUDI 15  
JUILLET 2010 À 12:00 HEURES :

L'ASSEMBLÉE EST SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR

LAURIAN GAGNÉ MAIRE

#### MESDAMES ET MESSIEURS LES CONSEILLERS

#### PRESENTS :

BENOÎT SAVARD	siège 1	ODETTE CHARLAND	siège 2
DANIEL LACROIX	siège 3	LISE BOLDUC	siège 4
HENRI-PAUL LAVOIE	siège 5	GUY AREL	siège 6

Étaient également présentes : Karine Boucher, directrice générale  
Manon Beauchemin, greffière

#### ORDRE DU JOUR

1. PRÉSENTATION ET ACCEPTATION DE SOUMISSION  
TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES «PLACE DES  
CÈDRES, PLACE DES MÉLÈZES ET AVENUE DU PARC»  
ANALYSE POUR LE CONTRÔLE QUALITATIF DE MATÉRIAUX
2. SOUMISSION POUR ASPHALTE - ACCEPTATION DE SOUMISSION
3. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

203-10-07-15 PRÉSENTATION ET ACCEPTATION DE SOUMISSION  
TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES «PLACE DES CÈDRES,  
PLACE DES MÉLÈZES ET AVENUE DU PARC»  
ANALYSE POUR LE CONTRÔLE QUALITATIF DE MATÉRIAUX

ATTENDU QUE des demandes de soumissions pour les services  
professionnels du contrôle qualitatif des matériaux des  
travaux d'infrastructures municipales sur les rues «Place  
des Cèdres, Place des Mélèzes et Avenue du Parc» ont été  
demandées, sur invitation, à Laboratoire Shermont et  
Laboratoire SM;

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

ATTENDU QUE l'ouverture des soumissions a eu lieu le jeudi 08 juillet 2010 à 10 :00 heures et le résultat des deux (2) soumissions reçues est le suivant :

<b>SOUSSIONNAIRE</b>	<b>MONTANT (toutes taxes incluses)</b>
Laboratoire S.M. Inc.	26 345.03 \$
Laboratoires Shermont Inc.	27 862.07 \$

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER GUY AREL, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER BENOIT SAVARD ET RÉSOLU L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt accepte la soumission du plus bas soumissionnaire conforme, soit Laboratoire S.M. Inc. pour les services professionnels pour le contrôle qualitatif des matériaux des travaux d'infrastructures municipales sur les rues «Place des Cèdres, Place des Mélèzes et Avenue du Parc», tels stipulés dans le devis de soumission et la soumission présentée en date du 07 juillet 2010, au montant de 26 345.03 \$ vingt-six mille trois cent quarante-cinq dollars et trois cents (toutes taxes incluses);

ADOPTÉE

### 204-10-07-15 SOUSSION POUR ASPHALTE - ACCEPTATION DE SOUSSION

ATTENDU QUE des demandes de soumissions ont été envoyées sur invitation à Sintra Inc. et Construction DJL Inc., pour le pavage dans diverses rues dans la Ville de Valcourt, pour l'année 2009;

ATTENDU QUE l'ouverture des soumissions a eu lieu le jeudi 15 juillet 2010 à 11 :00 heures et le résultat des deux (2) soumissions reçues est le suivant :

<b>DESCRIPTION DU TRAVAIL</b>	<b>PRIX À LA TONNE MÉTRIQUE (Taxes non incluses)</b>	<b>TOTAL</b>
<b><u>CONSTRUCTION DJL INC.</u></b>		
<b>Pavage mécanisé dans diverses rues</b> (approx. 275 tonnes métriques)	<b>104.74 \$</b>	<b>28 803.50. \$</b>
<b>Pavage mécanisé sur la rue Éthier</b> Recouvrement pleine largeur Sur environ 110 mètres x 09 mètres de largeur (approx. 180 tonnes métriques)	<b>100.21 \$</b>	<b>18 037.80 \$</b>
<b>Pavage à la main</b>	<b>206.00 \$</b>	

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

### SINTRA INC.

<b>Pavage mécanisé dans diverses rues</b> (approx. 275 tonnes métriques)	<b>161.75 \$</b>	<b>44 481.25 \$</b>
<b>Pavage mécanisé sur la rue Éthier</b> Recouvrement pleine largeur Sur environ 110 mètres x 09 mètres de largeur (approx. 180 tonnes métriques)	<b>151.25 \$</b>	<b>27 225.00 \$</b>
<b>Pavage à la main</b>	<b>245.00 \$</b>	

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE ODETTE CHARLAND, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANIEL LACROIX ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt accepte la soumission du plus bas soumissionnaire conforme, soit **CONSTRUCTION DJL INC.** pour le pavage d'asphalte à l'intérieur des limites de la Ville de Valcourt, tel que détaillé dans le devis, daté de Juin 2010 aux prix suivants :

<b>DESCRIPTION DU TRAVAIL</b>	<b>PRIX /TN MÉTRIQUE</b>	<b>TOTAL</b>
	(Taxes non incluses)	
<b>Pavage mécanisé dans diverses rues</b> (approx. 275 tonnes métriques)	<b>104.74 \$</b>	<b>28 803.50. \$</b>
<b>Pavage mécanisé sur la rue Éthier</b> Recouvrement pleine largeur Sur environ 110 mètres x 09 mètres de largeur (approx. 180 tonnes métriques)	<b>100.21 \$</b>	<b>18 037.80 \$</b>
<b>Pavage à la main</b>	<b>206.00 \$</b>	

ADOPTÉE

### 205-10-07-15 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

L'ordre du jour étant épuisé;

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER HENRI-PAUL LAVOIE, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER GUY AREL ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la séance soit levée;

La séance est levée à 12 :30 heures.

ADOPTÉE

\_\_\_\_\_  
Laurian Gagné, Maire

\_\_\_\_\_  
Manon Beauchemin, Greffière